

**SCHENKE LEBEN,
SPENDE BLUT.**

**SPENDE
BLUT**
DEUTSCHES ROTES KREUZ



Fr 26.05.2023
15.30 - 19.30 Uhr

Pattensen 30982 - Schulenburg / L
Grundschule
Gartenstraße 2

Di 30.05.2023
16.00 - 19.30 Uhr

Laatzten 30880 - Rethen
Familienzentrum
Braunschweiger Straße 2d



Bitte Personalausweis mitbringen!
Service-Hotline 0800 / 11 949 11
(kostenlos aus dem dt. Festnetz)

blutspender.net f Deutsches Rotes Kreuz Blutspendedienste



TERME
IM UMRKEIS



Die NP lädt zum Kinderfest ein.

Seite 2

hallo wochenende

HEMMINGEN
PATTENSEN
LAATZEN

**Wohnmobile
BIEGER**
VERMIETUNG · SERVICE · VERKAUF

LAIKA KARMANN EURA MOBIL
Hobby PILOTE Sterckeman
Forster CHAUSSON

www.wohnmobile-hannover.de
Wilh.-Röntgen-Str. 4 · 30966 Hemmingen
Tel. (0511) 2628233

20 ❖ 24. Jahrgang · 20. Mai 2023

www.wochenblaetter.de

Zustellung 0800 / 123 49 14 · Anzeigen Kostenlose Servicenummer 0800 / 154 42 33 · Redaktion (0511) 518 - 20 47



Der Freigabetermin ist noch unklar: Die Rutsche am Rodelberg ist aus Sicherheitsgründen seit einem Jahr gesperrt.
Foto: Astrid Köhler

Laatzens marode Riesenrutschen

Gerät an Würzburger Straße wird zeitnah saniert / **ARBEITEN AM RODELBERG** verzögern sich erneut

LAATZEN/GRASDORF. Die Riesenrutschen auf dem Abenteuerspielplatz an der Würzburger Straße und jene am Rodelberg in Grasdorf sind Attraktionen in Laatzten, die nicht nur Kinder von nah und fern anziehen. Doch weder das eine noch das andere Großspielgerät ist derzeit zu nutzen. Parallel zu dem im Herbst 2021 wegen akuter Sicherheitsbedenken stillgelegten Rutsche in der Leinemasch hat die Stadt auch jene im Stadtzentrum von Laatzten-Mitte stillgelegt. „Der Rutschurm und seine Standpfosten sind marode und nicht mehr verkehrssicher“, teilt Stadtsprecherin Ilka Hanenkamp-Ley auf Anfrage mit. Der Aufgang sei im Januar mit Platten verriegelt worden, wobei der gesamte Spielplatz schon deutlich

länger gesperrt ist. Während der Bauzeit für die im März eröffnete städtische Kita Würzburger Straße war dieser nicht öffentlich zugänglich. Immerhin: Die Arbeiten an der zweiten Riesenrutsche sollen verhältnismäßig schnell beginnen. „Es wurde ein neuer Rutschurm bestellt, der innerhalb der nächsten zwei Wochen geliefert wird“, so die Stadtsprecherin weiter. Der zweite Betriebshof werde diesen dann einbauen. „Ein Austausch war während der Baumaßnahme nicht möglich“, stellt Hanenkamp-Ley klar. Der neue Rutschurm koste die Stadt etwa 7700 Euro. Hinzu kämen noch die Kosten für neue Betonfundamente, die Arbeitszeit des Betriebschefs und die Entsorgung des alten Turms. Die Sanierung

der 1994 eröffneten 20-Meter-Rutsche am Rodelberg ist um einiges umfangreicher. Dort muss nicht nur der Turm ausgetauscht, sondern wegen nunmehr zu großer Fallhöhen auch das Gelände neu modelliert sowie die Treppenanlage erneuert werden. Die geschätzten Kosten dafür bezifferte die Stadt zuletzt auf rund 50.000 Euro. Wie Fachbereichsleiter Jörg Schmidt in der jüngsten Ortsratsitzung mitteilte, wurde der Auftrag für die Arbeiten zwar bereits Anfang April mit dem Ziel vergeben, die Riesenrutsche am Rodelberg Ende Juni wieder freigegeben zu können, jedoch sei dieser Zeitplan nicht zu halten. „Das Unternehmen hat uns nach der Bestellung mitgeteilt, dass sich die Lieferzeit für den Rutschurm deutlich verlängert.“ Die

Rede sei von einigen Wochen, so dass sich die Fertigstellung wohl bis Ende Juli hinauszögere – vorausgesetzt, es sei trocken oder regne nur wenig, sagte Schmidt. Für die Modellierung des Geländes sind viele Arbeiten mit wassergebundener Decke notwendig. Schneller könnte es an der Würzburger Straße gehen, doch auch die Herstellung der Fundamente und der Aufbau des Rutschturms sind wetterabhängig, wie Stadtsprecherin Hanenkamp-Ley zu bedenken gibt. Die Arbeiten würden erst dann geplant und durchgeführt, wenn der Rutschurm geliefert werde. „Die Freigabe erfolgt durch einen externen Spielplatzprüfer, welcher die fertiggestellte Rutsche vollständig kontrolliert und ab-

nimmt.“ Wann es so weit sein könnte, dazu macht die Sprecherin nur vage Angaben: „Die Rutsche soll im Sommer bespielbar sein.“ Auch auf dem übrigen Spielgelände an der Würzburger Straße sind noch kleinere Arbeiten geplant. Dort wurden ein abgängiges Holzspielgerät entfernt und alternativ eine sogenannte Sandbaustelle bestellt. „Sobald das Gerät geliefert ist, findet die Vergabe für den externen Einbau statt“, sagt Hanenkamp-Ley. „Die vorhandene Seilbahn, die Bockrutsche, die Seilpyramide, das Trampolin, die Hangelbrücke und die Federwippe werden weiterhin betrieben.“ Zudem sei noch eine Sandreinigung geplant. Aufgrund der Bauarbeiten für die neue Kita sei diese im vergangenen Jahr ausgefallen.

Radeln für ein gutes Klima

LAATZEN. Ab 4. Juni werden in der Region Hannover wieder für drei Wochen Kilometer gesammelt. Die Fahrradkampagne „Stadtradeln“ steht vor der Tür und Laatzten nimmt inzwischen traditionell daran teil. „Bewegung an der frischen Luft auf den Alltagswegen verbindet das Gesunde mit dem Nützlichen: Mit dem Fahrrad leben wir klimaschonender und tun auch noch was für Herz und Kreislauf“, wirbt Bürgermeister Kai Eggert für die Aktion. Ab sofort gibt es die Möglichkeit, sich auf www.STADTRADELN.de anzumelden. Teilnehmende aus den letzten Jahren

können sich mit ihren Daten einfach wieder anmelden und den Account reaktivieren. Nach der Anmeldung kann man sich einem Team zuordnen oder ein neues Team gründen. Alle Interessierten können sich schon jetzt zu den Öffnungszeiten der Information im Rathausfoyer einer Sattelüberzug und ein Hosencapband mit der Aufschrift „Stadtradeln“ kostenlos abholen. Für Fragen zur Aktion, zur Anmeldung können Sie sich an Sven Achtermann, achtermann@laatzten.de, 0511 82059951, oder Matthias Brinkmann, brinkmann@laatzten.de, 0511 8205-9911 wenden.

Scheiben-Doktor.de
Reparatur & Austausch powered by Caridin

- Steinschlagreparatur
- Autoglas-Sofort einbau
- KFZ- und Gebäudefolien
- Scheibenversiegelung
- Mobiler Service
- Hol- und Bringdienst
- Kundensatzfahrzeug
- Partner großer Versicherungen

SCHEIBE KAPUTT?
SERVICE-HOTLINE 0172 - 5100317

Scheiben-Doktor Laatzten
Lüneburger Straße 16
30880 Laatzten
Tel.: 0 51 02 - 93 07 93

Goldankauf & Leihhaus Bött

Gold · Silber · Münzen · Barren
Zahngold · Zinn · Zink · Versilberbes und vieles mehr...

FEINGOLD 58,20% ZAHNGOLD 35,85 €
750 GOLD 42,53% SILBER 0,88 €
585 GOLD 33,17% VERSILBERT 22,00€
333 GOLD 18,88% ZINN 10,00€

Leihhaus Bött
Bahnhofstr. 12 · 30159 Hannover
Mo-Fr. 10-18 Uhr · Sa. 10-14 Uhr
Tel.: 0511/37359069

Löer Bestattungen

Ihr Familienbetrieb in Laatzten

Wir sind rund um die Uhr persönlich für Sie erreichbar.
0511 - 544 57 50

Karlsruher Str. 20a · 30880 Laatzten
info@loeer-bestattungen.de
www.loeer-bestattungen.de

*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden werbenden Märkten:

MIX Markt

Angebote gültig von Mo. 22.05. bis Sa. 27.05.2023

Hackfleisch vom Schwein 1 kg 3.99	Schweine-Schulter ohne Knochen 1 kg 4.99	Schweinenacken mit Knochen 1 kg 4.99	Schweine-Bauch wie gewachsen 1 kg 4.99
Rinderleber 1 kg 2.99	Suppenfleisch vom Rind, mit Knochen 1 kg 5.99	Rindemacke ohne Knochen 1 kg 8.99	Lamm-Vorderviertel am Stück 1 kg 9.99
Frischkäse „Tvorog Derevenskij“ 2, 15 oder 30% Fett i.Tr. je 275 g Becher, 1 kg = 5,06 1.39	„Steinhauer“ Feingebäck Prjanki, versch. Sorten je 400 g Btl., 1 kg = 2,78 1.11	Buchweizen mit Dampf behandelt 800 g Btl., 1 kg = 3,12 2.49	Erfrischungsgetränk Coca-Cola 1,5 L Fl., 1 L = 0,93 zzgl. Pfand 0,25 1.39

GRAMANN AHRBERG
Hannoversche Landschlachtereiei beste Meisterqualität seit 1896

Unsere Feiertagsangebote gültig vom 15. - 27. Mai 2023

Grillpaket TOP-Angebot
5 Nackensteaks * auf Wunsch auch mariniert
5 Grillbratwürstchen * 500 g/Ser-Paket
5 Bratwürstchen * aus unserer Bratwürstervielfalt | nach Wahl | 375 g/Ser-Paket
5 Schinkengriller * 500 g/Ser-Paket
+ 1 x Aioli o. Curry-Dip GRATIS
nur | 27,50 €

Schweineschnitzel 100 g | 1,29 €
aus der Oberschale passt perfekt zum Spargel

Rinderfiletmedaillons 100 g | 4,99 €
mariniert in feiner Kräuterbutter

Hausmacher Kochschinken 100 g | 1,89 €
ideal zum Spargel

Bratwürstervielfalt
Gyros-, Bärlauch-, Käse-, Käse-Chili- oder Grillbratwurst 5er-Paket | 4,99 €
2 Pakete | 9,50 €
perfekt für den Grill

Werksladen Pattensen Telefon: 05101 - 99898-22
Ludwig-Erhard-Straße 25 30982 Pattensen

Eingeklemmter Nerv?

Schmerz in der Schulter, am Hals oder im Rücken – begleitet von Krämpfen, Taubheitsgefühl in den Armen oder in den Beinen. Die Ursache kann u.a. auch der eingeklemmte Nerv sein, der sich in chronischen Rückenschmerzen, Ischias und Henschuss manifestieren kann. Auch Schwindel, Bluthochdruck und Migräne können auf einen eingeklemmten Nerv hindeuten. Dabei kann der Schmerz stechend oder brennend sein und immer stärker werden.



Rückenschmerzen können zur täglichen Qual werden!

Diese Beschwerden werden öfters symptomatisch betrachtet und mit Schmerzmitteln bekämpft. Nicht immer mit bleibendem Erfolg. Auch die Operationen geraten zunehmend in die Kritik. Abhilfe kann die einzigartige Kombination aus verschiedenen fernöstlichen und westlichen Methoden bei concept 7 für Rücken & Gelenke sein. Der Ansatz ist ganzheitlich und ursachenorientiert. Wichtig ist es, tiefsitzende, unwillkürliche Muskelschichten zu erreichen, um die Gelenke der Wirbelsäule zu mobilisieren und mehr „Luft“ in den Zwischenraum der Bandscheiben hinein-

zubekommen. Mit minimal-passiven Streckungselementen kann Sauerstoff und Flüssigkeit in die Bandscheiben fließen und die eingequetschten Nervenbahnen können eventuell entlastet werden. **KOSTENLOS!** Beratung + Rücken Checkup bis zum 29. Mai 2023 sichern. **ACHTUNG!** Honorare haben wir fast halbiert: von 75,- € à Stunde auf 39,- €. Gemeinsam können wir mit Ihnen den Therapieplan und die Kosten besprechen. **concept7 Studio, Lange Weihe 65, 30880 Laatzten (im Eingang zu Mix Markt) Telefon: 0511 / 472 60 235 Mobil: 0151 / 628 64 996**